



UNIVERSIDAD NACIONAL DE  
CÓRDOBA

FACULTAD DE LENGUAS

Programa Académico Ciclo Lectivo 2018



Asignatura: **BASES BIOLÓGICAS DEL LENGUAJE**

Cátedra: Única.

Profesor: Titular: Sonia Suárez Cepeda

Sección: ESPAÑOL

Carrera/s: PROFESORADO Y LICENCIATURA DE ESPAÑOL LENGUA MATERNA Y LENGUA EXTRANJERA

Curso: 1º AÑO.

Régimen de cursado: PRIMER CUATRIMESTRE

Carga horaria semanal: 3 horas semanales

Correlatividades:

Materias regularizadas: Ciclo Nivelación: 1.01 – Gramática del español; 1.02 - Taller: Lectura y escritura.

Materias aprobadas:



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE  
CÓRDOBA**  
**FACULTAD DE LENGUAS**  
Programa Académico **Ciclo Lectivo 2018**



## **1. Fundamentos teóricos**

El origen de las nuevas perspectivas de estudio en procesamiento y cognición tienen sus bases en la psicología cognitiva, una ciencia muy reciente que busca dar cuenta de las capacidades que sustentan nuestros desempeños más comunes como el de reconocer los objetos que nos rodean, de comprender y de producir el lenguaje, de orientarnos en el espacio, de razonar y de resolver problemas, de recordar los acontecimientos pasados y de imaginar el futuro, de establecer relaciones sociales, etc.

Para inferir estas capacidades abstractas desde la psicología cognitiva se ha adoptado una perspectiva funcionalista tendiente a describir lo que se conoce como la “arquitectura funcional” de la cognición. Esta forma de descripción es análoga a la que da cuenta del funcionamiento de nuestro organismo en base a su análisis en subsistemas más elementales como el sistema digestivo, el sistema respiratorio, el sistema circulatorio, etc. que mantienen relaciones estrechas y funcionan de manera coordinada, pero poseen una cierta autonomía funcional, y susceptibles de ser estudiados de manera separada. Desde esta comparación biológica, una hipótesis fuerte de la psicología cognitiva actual consiste en sostener que nuestro sistema cognitivo está compuesto igualmente por un conjunto de subsistemas o “módulos” que poseen una relativa autonomía funcional.

Los progresos aportados por la psicología cognitiva en lo referente a nuestra comprensión de la mente humana han sido espectaculares, y en especial lo referido los procesos más complejos como el lenguaje, la memoria, o el razonamiento. En el caso del lenguaje, el aporte de la obra del lingüista americano Noam Chomsky permitió el nacimiento de la psicolingüística como ciencia que estudia los procesos internos del lenguaje. Según este autor, el objetivo de la lingüística es el de proponer una teoría del lenguaje capaz de caracterizar el conocimiento tácito que los hablantes tienen de su lengua, conocimiento que sustenta todo comportamiento verbal no trivial. Independientemente de la validez del modelo teórico propuesto por Chomsky, es claro que esta redefinición del objeto mismo de la lingüística modificó de manera radical nuestra concepción del lenguaje y abrió la posibilidad de una nueva área de estudio que combine el estudio del lenguaje (lingüística) con los procesos cognitivos: la psicolingüística.

El campo de estudio de la psicolingüística ha sido la observación de los procesos de comprensión y producción del lenguaje. Los trabajos experimentales en psicolingüística han permitido relacionar los procesos a través de los cuales se desarrolla el sistema lingüístico. Por ejemplo, se ha demostrado algo que puede parecer trivial pero es en realidad fundamental: el niño de pocos días de vida tiene capacidades perceptivas muy superiores a las de cualquier adulto para discriminar entre sonidos del habla. Esto está ligado al hecho de que siendo locutores de una lengua particular, nuestro sistema perceptivo es sensible a las distinciones entre sonidos que son utilizadas por esta lengua, pero “sordo” a aquellas que no son explotadas por ella. Nuestra percepción del lenguaje está principalmente determinada por la naturaleza del sistema fonológico que hemos interiorizado de niños a partir de la exposición a una lengua y no sólo por las características acústicas de los sonidos presentados. Por ejemplo, los locutores del japonés y otras lenguas asiáticas no distinguen entre los sonidos iniciales de las sílabas [la] y [ra], lo que se explica porque en japonés esta oposición entre [r] y [l], que en español marca dos fonemas diferentes, no es utilizada para distinguir entre palabras. Del mismo modo, como hablantes del castellano nosotros no distinguimos entre diferentes oposiciones de sonidos o de tonos, en el caso del chino o vietnamita, que son indicadores de cambios de significados en esas lenguas pero que no existen en castellano.



# UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

## FACULTAD DE LENGUAS

Programa Académico Ciclo Lectivo 2018



Con los avances recientes en los estudios psicolingüísticos y neurolingüísticos, asistimos actualmente a la emergencia de nuevas orientaciones que amplían el campo de estudio de los procesos mentales. Una de ellas es el desarrollo de una perspectiva conocida como el conexionismo, que sustituye la metáfora del cerebro como modular por aquella de la activación inmediata. Estos modelos conciben nuestras capacidades cognitivas como el resultado “emergente” del funcionamiento de redes de unidades funcionalmente elementales y fuertemente interconectadas que simulan la estructura y el funcionamiento cerebral.

Una segunda línea de trabajo está directamente ligada a los progresos tecnológicos en el dominio de las imágenes cerebrales. Actualmente, gracias al estudio de las modificaciones del metabolismo cerebral, de la actividad eléctrica o del campo magnético cerebral, se puede establecer cuáles son las regiones del cerebro implicadas en la realización de diferentes actividades cognitivas. Por ejemplo, gracias al estudio con monos de la actividad de ciertas regiones cerebrales anteriores se constató que existen células que responden de manera selectiva a la realización y a la percepción de ciertos gestos significativos para el animal, como aquel de tomar un alimento. Dicho de otro modo, son las mismas neuronas, llamadas neuronas “espejo”, que responden a la realización del gesto y a su interpretación perceptiva (Lieberman....). Se sabe, por ejemplo, que el hecho de imaginar mentalmente una actividad motora como caminar o bailar “activa” parcialmente las mismas regiones cerebrales que aquellas implicadas durante la realización efectiva de estas actividades. Lo mismo ocurre a nivel sensorial, imaginar mentalmente una escena visual activa las áreas implicadas en el tratamiento perceptivo de escenas visuales, etc. Ver simplemente un objeto con el cual hemos interactuado frecuentemente activa a nivel cerebral los esquemas motores correspondientes.

En el área del lenguaje, estudios neurolingüísticos recientes sobre procesamiento sostienen que existe una relación íntima entre los mecanismos de percepción del habla y los mecanismos articulatorios de producción de estos sonidos. Contrariamente a lo que se creía desde una visión clásica de arquitectura de la mente, se ha probado que existen efectivamente diferentes regiones cerebrales que sustentan la producción y la percepción de sonidos de habla. Por ejemplo, los sustantivos y los verbos no son procesados por las mismas regiones<sup>1</sup>, y que se utilizan diferentes tipos de “memorias” para procesar el en una primera lengua y en una segunda lengua.

## 2. Objetivos

Los objetivos de la asignatura “Bases biológicas del lenguaje” son comprender los procesos de comprensión y producción del lenguaje para que los alumnos de la carrera de Español lengua materna y extranjera se familiaricen, analicen y puedan relacionar sus conocimientos sobre su lengua materna con los modelos actuales de procesamiento del lenguaje que se proponen desde la psicolingüística cognitiva.

### 2.1. Objetivos generales

- Acceder a un panorama representativo de las temáticas abordadas en los estudios de psicolingüística cognitiva dentro del marco de la enseñanza de español como lengua extranjera.
- Identificar los procesos cognitivos involucrados en la percepción, comprensión y producción del lenguaje en un contexto de lengua materna y lengua extranjera.

<sup>1</sup> Kim, K.H.S., Relkin, N.R., Lee, K-M. & Hirstch, J. (1997) Distinct cortical areas associated with native and second languages. *Nature*, 388, July 10, 171-174.

Ullman, Michael (2001) .The neuronal basis of lexicon and grammar in first and second language: the declarative/procedural model. *Bilingualism: Language and Cognition* 4 (1), 105-122.



# UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

## FACULTAD DE LENGUAS

Programa Académico **Ciclo Lectivo 2018**



- Reflexionar sobre el lenguaje como lengua materna (L1) desde la perspectiva de los procesos cognitivos que se realizan al hablar, leer, y escribir.
- Entender cómo estos procesos cognitivos y psicolingüísticos determinan los procesos de adquisición del lenguaje en una primera y segunda lengua/lengua extranjera.
- Relacionar los procesos cognitivos mencionados con la enseñanza de una primera y segunda lengua, específicamente, con la corrección del error y la comprensión de los tiempos de adquisición del lenguaje.

### 2.2 Objetivos específicos

- Familiarizarse con la teorías sobre los modelos de actuales de procesamiento del lenguaje.
- Adquirir los conceptos operacionales básicos.
- Analizar y comparar desde el punto de vista de la neurolingüística y de la psicolingüística cognitiva procesos de comprensión y producción del lenguaje presentes en la expresión oral y escrita en una primera y en una segunda lengua.
- Familiarizarse con los trastornos adquiridos del lenguaje oral y escrito (por ej., dislexia, apraxia, etc. con el fin de comprender los procesos de comprensión y producción del lenguaje.
- Analizar, interpretar y lograr relacionar los datos observados en trabajos experimentales sobre procesamiento del lenguaje (por ejemplo, análisis de casos; trabajo sobre errores en producción escrita y oral, etc.)

### 3. Contenidos

Unidad 1: El cerebro humano. Estructuras subcorticales. La neocorteza. Hemisferios y cisuras y lóbulos. Los sistemas de memoria declarativa y procedimental. La neurona: estructura y funciones. Sinapsis. Potenciales de acción. Tipos de neuronas. Evolución del cerebro: de monos a hombres. Cerebro y conciencia

Unidad 2: Lenguaje y la mente: Formas de información mental. El flujo de información lingüística (p. ej., estímulos auditivos y visuales) y sus áreas de procesamiento para lograr la comprensión. Análisis perceptivos primarios. Las unidades de percepción del habla. Hipótesis pre-léxica: la teoría motora, el modelo TRACE. Cómo leemos: rutas de lectura.

Unidad 3: Trastornos adquiridos del lenguaje oral y escrito. El cerebro disléxico.

Unidad 4: El sistema lingüístico desde una perspectiva neurocognitiva para una primera y una segunda lengua.

### 4. Bibliografía básica obligatoria

Ardila, Alfredo (2011) Trastornos adquiridos en el lenguaje oral y escrito en español. Revista de Investigación Lingüística, nº 14 pp 11-22.

Dehaene, Stanislas (2015) La conciencia en el cerebro. Capítulo 2. Buenos Aires: Siglo XXI

Dehaene, Stanislas (2014) *El cerebro lector*. Capítulo 1, 2, 5 y 6. Buenos Aires: Siglo XXI.

García, Adolfo (2012). *Traductología y neurocognición: Cómo se organiza el sistema lingüístico del traductor*. Córdoba: Facultad de Lenguas de la UNC.

García, Adolfo M. (2012). El sistema lingüístico en clave neurocognitiva. En Adolfo Martín García (Ed.) *Aproximaciones teóricas y empíricas a la lingüística cognitiva*. (ppa.347-363). Mar del Plata: Editorial Martín.

García, A. (2016). El sistema léxico bilingüe: organización y procesamiento. En Adolfo García y S. Suárez Cepeda (eds.) *Mente bilingüe: abordajes psicolingüísticos y cognitivistas*. Cap.3 (pp.69-98). Editorial Comunicarte: Córdoba

Golombek, Diego (2008) Cavernas y palacios: en búsqueda de la conciencia en el cerebro. Cap.5. Siglo XXI.



# UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

## FACULTAD DE LENGUAS

Programa Académico **Ciclo Lectivo 2018**



Lamb, Sidney (2011) *Senderos del cerebro: la base neurolingüística del lenguaje*. Capítulo 16. 1 ed. Mar del Plata: EUDEM.

Molinari Marotto, Carlos (2000). *Introducción a los modelos cognitivos de la comprensión del lenguaje*. Cap. III, V y VII 2. Buenos Aires: Eudeba.

Sánchez Abchi *et al* (2009) El desarrollo de la escritura de palabras en español: interacción entre el conocimiento fonológico y ortográfico. *Interdisciplinaria*, 26, 1 (95-119).

Tomasello, M. (2013). Los orígenes culturales de la cognición humana (2ª ed.). Cap. 1 Buenos Aires: Amorrortu Editores.

Se utilizan videos específicos como parte de la bibliografía digital sobre los contenidos. Toda la bibliografía básica está accesible en versión digital o papel. Cada uno de los textos a leer disponen de una guía de lectura en la página web.

### 5. Bibliografía general de consulta

Bransford, J.D. & Johnson, M.K. (1990) Consideraciones sobre algunos problemas de la comprensión. En Francisco Valle, Fernando Cuetos, José Manuel Igoa & Susana del Viso (Eds) *Lecturas de Psicolingüística*. 2. Neuropsicología Cognitiva del Lenguaje, Cap IX (pp.229-263)

Etchepareborda, L. & abad M. (2005) Memoria de trabajo en los procesos básicos del aprendizaje. *Revista de Neurología*, 40 (Supl.1) 70-83.

Jaichenco, Virginia (2010). "Aprender a leer y a escribir desde una perspectiva psicolingüística". *La formación docente en alfabetización inicial 2009-2010*. Buenos Aires: EUROsociAL y Ministerio de Educación.

Lamb, Sydney (2011). *Senderos del cerebro: La base neurocognitiva del lenguaje* (traducción de José María Gil y Adolfo M. García). Mar del Plata: EUDEM.

García, Adolfo (2012) Traductología y Neurocognición. Cómo se organiza el sistema lingüístico del traductor. Capítulos 4 y 5. Serie LAFKEN Estudios, Facultad de Lenguas, UNC.

García, Adolfo y S. Suárez Cepeda (2016). *Mente bilingüe: abordajes psicolingüísticos y cognitivistas*. Editorial Comunicarte: Córdoba.

Manga, D. y Francisco Ramos (2000) El sistema funcional de la lectoescritura en la neuropsicología de Luria. Presentación oral en el Congreso Mundial de Lecto-escritura, Valencia, España. Diciembre 2000

Signorini, Angela y Ana M. Borzone (2003). "Aprendizaje de la lectura y escritura en español. El predominio de estrategias fonológicas". *Interdisciplinaria* 20(1), 5-30.

Ullman, Michael T. (2001b). "The neural basis of lexicon and grammar in first and second language: The declarative/procedural model". *Bilingualism: Language and Cognition* 4(1), 105-122.

### 6. Modalidad de dictado

Las clases serán de carácter teórico-práctico. Todos los temas serán desarrollados por el docente en exposiciones teóricas apoyadas en presentaciones digitales multimediales (PowerPoint y videos). El curso contará con una plataforma Moodle, como soporte digital, donde los alumnos podrán acceder a todo el material digitalizado y audiovisual. Las actividades tienen un formato semanal que incluyen referencias/ampliación de las cuestiones teóricas presentadas en la clase y actividades de integración, como por ejemplo, uso de wikis y de glosarios específicos. Los alumnos pueden consultar la página semanalmente para recibir información actualizada o bien para ver el material audiovisual se que utiliza en la clases. La participación no es obligatoria ni intenta reemplazar a las clases presenciales y a las consultas de cátedra, que se realizan de manera habitual. El soporte se encuentra disponible en el sitio de Aulas Virtuales de la UNC: <http://uncavim20.unc.edu.ar/>

En el transcurso de las clases, los estudiantes deberán resolver los ejercicios incluidos en cada uno de los bloques temáticos de la materia. Habrá espacios de lectura y análisis del material de lectura asignado



# UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

## FACULTAD DE LENGUAS

Programa Académico Ciclo Lectivo 2018



semanalmente, con posterior puesta en común y comentario crítico por parte de todo el curso. Se implementarán trabajos prácticos de aplicación de los contenidos teóricos a situaciones de enseñanza –aprendizaje.

Las clases fomentarán la participación crítica y reflexiva por parte de los alumnos. Se espera que los estudiantes lean toda la bibliografía obligatoria en el orden sugerido por el docente del. Para encauzar la lectura de dichos materiales, cada artículo cuenta con su correspondiente guía de lectura.

### 6.2 Cronograma

CLASES	FECHAS	TEMAS	MODALIDAD
1	11 de abril	<b>Unidad 1:</b> El cerebro humano. Estructuras subcorticales. La neocorteza. Funciones y descripciones fisiológicas y neurocognitivas.	Teórico y práctico.
2	12 de abril	<b>Unidad 1:</b> Hemisferios y cíngulo y lóbulos. Funciones y descripciones fisiológicas y neurocognitivas. La neurona: estructura y funciones. Sinapsis. Potenciales de acción. Tipos de neuronas	Teórico y práctico. TRABAJO PRACTICO N° 1
3	25 de abril	<b>Unidad 1:</b> Evolución del cerebro: de monos a hombres	Teórico y práctico
4	26 de abril	<b>Unidad 1:</b> Cerebro y conciencia	TRABAJO PRÁCTICO N° 2
5	9 de mayo	<b>Unidad 2:</b> Lenguaje y la mente: Formas de información mental. El flujo de información lingüística (p. ej., estímulos auditivos y visuales) y sus áreas de procesamiento para lograr la comprensión. Hipótesis pre-léxica: la teoría motora, el modelo TRACE.	Teórico y práctico
6	10 de mayo	<b>Unidad 2:</b> Análisis perceptivos primarios. Las unidades de percepción del habla.	TRABAJO PRÁCTICO N° 3
7	16 de mayo	<b>Unidad 2:</b> Cómo leemos: rutas de lectura	Teórico y práctico
8	17 de mayo	<b>Unidad 2:</b> Una perspectiva neurocognitiva del procesamiento de la lectura. Sonido, significado y ortografía.	TRABAJO PRÁCTICO N° 4
9	6 de junio	<b>PRIMER PARCIAL</b>	PRIMER PARCIAL
10	7 de junio	<b>Unidad 3:</b> Trastornos adquiridos del lenguaje oral y escrito. El cerebro disléxico.	Teórico y práctico  TRABAJO PRÁCTICO N° 5 (asignado para entrega en próximo encuentro)
11	13 de junio	<b>Unidad 4:</b> El sistema lingüístico desde una perspectiva neurocognitiva para una primera y una segunda lengua.	Teórico y práctico.
12	14 de junio	<b>Unidad 4:</b> El sistema lingüístico desde una perspectiva neurocognitiva para una primera y una segunda lengua.	Trabajo practico N° 6
13	27 de junio	<b>RECUPERATORIO PRIMER PARCIAL</b>	
14	28 de junio	Recuperatorio prácticos.	

### 7. Requisitos de asistencia y evaluación

#### a) Requisitos para alumno promocional





# UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

## FACULTAD DE LENGUAS

Programa Académico Ciclo Lectivo 2018



La promoción sin examen estará sujeta a las siguientes condiciones, establecidas en el Art. 6° de la Resolución 245/96 del HCS: a) haber asistido, como mínimo, a un 80% (ochenta por ciento) de las clases dictadas. b) haber obtenido un promedio general no inferior a 7 (siete) puntos, debiendo, dicho promedio, ser número entero y no una fracción inferior a éste. Ejemplo: si el alumno obtuvo 6,75 (seis puntos c/ setenta y cinco centésimos) como promedio final, no obtiene la promoción. En los casos de promedio general distintos de 7 (siete), y en el supuesto de fracciones superiores a 0,51 (cincuenta y un centésimos), se considerará como promedio final el número entero inmediato superior. Ejemplos: 8,51 = 9 (ocho c/ cincuenta y un centésimos = nueve). c) haber aprobado todos los parciales y trabajos prácticos y el o los coloquios y/o cualquier otra modalidad de evaluación que la cátedra establezca. Se tomarán 6 (seis) trabajos prácticos de los cuales el alumno podrá recuperar 2 por ausencia o aplazo y 1 parcial, que se podrá recuperar por ausencia, aplazo o para levantar el promedio.

La nota final será el promedio que se obtenga de sumar las notas de los parciales más el promedio de los Trabajos Prácticos (T.P.). Ejemplo:

Primer Parcial:	4	
Segundo Parcial:	7	
Tercer Parcial	10	
Promedio de T.P.:	7	
Total:	28	Nota final: $28/4 = 7$

### Requisitos como alumno regular

- aprobar una de las 2 (dos) evaluaciones parciales, con nota igual o mayor que 4. Los parciales se podrán recuperar de acuerdo a lo establecido en la reglamentación correspondiente al sistema de recuperatorios.
- Examen oral con tribunal.

Modalidad de evaluación según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16.

**Requisitos alumno libre:** Aprobar un examen escrito y oral ante tribunal, ambas instancias eliminatorias.

Modalidad de evaluación según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16.

Esta asignatura considerará, para el caso de los alumnos que tengan personas a cargo o trabajen "acciones de inclusión relativas a modalidades de cursado, horarios, instancias de exámenes finales y parciales, como así también otras iniciativas, sin que ello signifique una alteración de las exigencias académicas propias del cursado de las materias" (Art.2 de la RHCD 474/14). Tales acciones deberán ser acreditadas de acuerdo a lo establecido en el Art. 3y 4 de dicha resolución.

En caso de licencia estudiantil, se tomará en cuenta lo reglamentado por la Resolución del RHCD 33/2008 respecto del tiempo y modalidad de la licencia. La cátedra podrá no promocionar a aquellos alumnos que excedan un período mayor al 60% de ausencia a las clases. En caso de ausencias por períodos menores, la cátedra podrá disponer de un régimen de recuperación de parciales y trabajos prácticos de acuerdo con los alumnos solicitantes.

Mgter. Sonia Suárez Cepeda.

Córdoba, 19 de febrero de 2018.